

MAGYAR

Leírás

Kétszatornás külső vevőkészülék legfeljebb 50 távkapcsolóhoz. Ugrókódos memóriakártyával a memorizált kódok biztonsági másolásához.

Kompatibilis a TOP, TAM, TWIN (csak TW2EE/TW4EE) és ATOMO típusú CAME távkapcsolók kódjaival.

A két kimenet MONOSTABIL üzemmódban is működhet.

- 1 kód memorizáló gomb az 1. csatornához (OUT1) vagy kódok másolása az ugrókódos memóriakártyáról a vevőre;
- 2 kód memorizáló gomb a 2. csatornához (OUT2) vagy kódok másolása a vevőről az ugrókódos memóriakártyára;
- 3 memória teljes törlése kiválasztása (összes, csak ATOMO, csak TW2EE/TW4EE)
- 4 Jelző LED;
- 5 ugrókódos memóriakártya plug-in csatlakozó;
- 6 tápfeszültség választó DIP@/OUT2 vezérlés típus@;
- 7 csatlakozó sorkapocs;
- 8 ugrókódos memóriakártya adatok elmentéséhez.

Műszaki adatok

Típus	RE432M	RE862M
Tápfeszültség (V AC/DC)	12 - 24	12 - 24
Felvett áram stand-by módban 24V AC (mA)	26	26
Relé max. terhelése 24V DC (mA)	1	1

A távkapcsoló típusának kiválasztása

Alapértelmezetten a vevőkészülék az összes megnevezett távkapcsolóval működik. Csak egy távkapcsoló típusra korlátozásához:

- tartása nyomva a CLEAR gombot, ekkor a LED ④ egymás után villog 5"-ig, kialszik 5"-re, világít 2"-ig, végül ismét villog és várakozik a beállításra;

- engedje el a CLEAR-t és nyomja meg a következő gombot:

- 1, ha csak az ATOMO távkapcsolókat kívánja memorizálni;
- 2, ha csak a TW2EE/TW4EE távkapcsolókat kívánja memorizálni;
- CLEAR, ha az összes távkapcsoló-típust kívánja memorizálni.

Az aktuális beállítás megtekintéséhez nyomja meg a CLEAR-t: ha gyorsan villog (1"-nél rövidebben), akkor az összes távkapcsolóval működik, ha lassan villog (1"-nél hosszabban), akkor csak az ATOMO távkapcsolókkal működik; ha 3-szor villog + 1 szünet, akkor csak a TW2EE/TW4EE távkap-

csolókkal működik.

Kódok memorizálása A

1 - Nyomja meg az egyik kód memorizáló gombot ①/②, míg a LED ④ villogni nem kezd;

2 - nyomja meg a kívánt csatornán memorizáló távkapcsoló gombját, egyiket a másik után: minden gombnyomásakor a LED néhány másodpercig világít.

Az utolsó távkapcsoló után várja meg, míg a LED kialszik (kb. 20 mp.) vagy nyomja meg a CLEAR gombot a memorizálás befejezéséhez.

A kódok törlése B

1 - Nyomja meg a CLEAR gombot, míg a LED égve nem marad (kb. 10").

2 - Az összes memorizált távkapcsoló törlésére kerül.

A kódok átmásolása a vevőről az ugrókódos memóriára C

1 - Illeszse be az ugrókódos memóriakártyát (*);

2 - nyomja meg a 2. gombot és engedje fel a LED kigyulladásá után.

A kódok átmásolása az ugrókódos memóriáról a vevőre D

1 - Illeszse be az ugrókódos memóriakártyát (*);

2 - nyomja meg az 1. gombot és engedje fel a LED kigyulladásá után.

(*) Δ Mielőtt be- vagy kiiktatná az ugrókódos memóriakártyát, áramtalanítsa a készüléket.

Az ugrókódos memóriakártyát csak a kódok másolási eljárásához C/D; kell behelyezni; ennek befejeztével kötelező eltávolítani.

A termék megfelel a vonatkozó érvényes irányelveknek.

Szükszerelés és semlegesítés A csomagolás elemei (kartonpapír, műanyag stb.) települési szilárd hulladékként selejtezhetők. A termék elemeit (fémek, elektronikus kártyák, akkumulátorok stb.) szelektív hulladékgyűjtés keretében kell selejtezni. A hulladékként való kezelés módjával kapcsolatosan ellenőrizze a felszerelés helyén érvényes szabályozást. Kerülni kell a környezetbe jutását!

A JELEN KÉZIKÖNYVBEN TÁLLALHATÓ ADATOK ÉS INFORMÁCIÓK BÁRMIKOR ÉS ELŐZETES FIGYELMEZTETÉS NÉLKÜL MÓDOSÍTHATÓK.

A MÉRÉTEK MILLIMÉTERBEN VANNAK MEGADVA, KIVÉVE HA MÁSKÉNT VAN JELÖLVE.

HRVATSKI

Opis

Vanjski dvokanalni prijemnik za max. 50 daljinskih upravljača. U kompletu s memorijskom karticom za sigurnosnu kopiju memoriranih kodova.

Kompatibilan sa svim kodovima daljinskih upravljača CAME serija TOP, TAM, TWIN (samo TW2EE/TW4EE) i ATOMO.

Dva izlaza rade u načinu monostabila, dok kanal 2 (OUT2) može raditi i u načinu bistabila.

- 1 Tipka za memoriranje koda za kanal 1 (OUT1) ili kopiranje kodova s memorijske kartice na karticu RE;
- 2 Tipka za memoriranje koda za kanal 2 (OUT2) ili kopiranje kodova s kartice RE na memorijsku karticu;
- 3 Tipka za potpuno brisanje memorije ili odabir tipa daljinskog upravljača (svi, samo ATOMO, samo TW2EE/TW4EE);
- 4 Signalna LED dioda;
- 5 Konektor za priključak memorijske kartice;
- 6 DIP prekidač za odabir napajanja @/vrste naredbe OUT2 @;
- 7 Redna stezaljka za spajanje;
- 8 Memorijska kartica za arhiviranje podataka.

Tehnički podaci

Tip	RE432M	RE862M
Napajanje (V AC/DC)	12 - 24	12 - 24
Apsorpcija u standby načinu na 24 V AC (mA)	26	26
Max. nosivost relaja na 24 V DC (A)	1	1

Odabir tipa daljinskog upravljača

Prema postupku postavlja prijemnik prihvaća sve vrste memoriranih daljinskih upravljača. Za odabir samo jednog tipa daljinskih upravljača:

1 - Držite pritisnutu tipku CLEAR i provjerite da li se LED dioda ④ pali ovim redoslijedom: trepće 5 s, ugašena 5 s, svijetli neprekidno 2 s, a zatim ponovno trepće i čeka na odabir;

2 - otpustite CLEAR i pritisnite tipku:

- 1 za memoriranje samo daljinskih upravljača ATOMO;
- 2 za memoriranje samo daljinskih upravljača TW2EE/TW4EE;
- CLEAR za memoriranje svih tipova daljinskih upravljača.

Da biste provjerili trenutni odabir, pritisnite CLEAR: ako trepće ubrzano (manje od 1 s), prihvaća sve daljinske upravljače; ako trepće sporo (dulje od 1 s), prihvaća samo daljinske upravljače ATOMO; ako trepće 3 puta + 1 pauza, prihvaća samo daljinske

upravljače TW2EE/TW4EE.

Memoriranje kodova A

1 Držati pritisnutu tipku za memoriranje koda ①/②, sve dok LED dioda ④ ne počne treptati;

2 pritisnuti redom tipku na svakom daljinskom upravljaču kojeg treba memorirati na odabrani kanal: pri svakom pritisku, LED dioda svijetli neprekidno nekoliko sekundi.

Nakon zadnjeg daljinskog upravljača, pričekajte da se LED dioda ugasi (otprilike 20 s) ili pritisnite tipku CLEAR da biste završili memoriranje.

Kad je memorija puna, LED dioda ubrzano trepće.

Brisanje kodova B

1 - Držati pritisnutu tipku CLEAR sve dok se LED dioda ne upali (otprilike 10 s).

2 - Svi memorirani daljinski upravljači biti će izbrisani.

Kopiranje kodova s kartice RE na memorijsku karticu C

1 - Uključite memorijsku karticu (*);

2 - pritisnite tipku 2 i otpustite ju kad se upali LED dioda.

Kopiranje kodova s memorijske kartice na karticu RE D

1 - Uključite memorijsku karticu (*);

2 - pritisnite tipku 1 i otpustite ju kad se upali LED dioda.

(*) Δ Prije uključivanja ili isključivanja memorijske kartice, iskopčati linijski napon.

Memorijsku karticu treba umetnuti samo za postupke kopiranja kodova C/D; nakon toga se obvezno mora izvaditi.

Proizvod je sukladan s važećim mjerodavnim direktivama.

Prestanak uporabe i zbrinjavanje Sastavni dijelovi ambalaže (karton, plastika i dr.) smatraju se krutim komunalnim otpadom. Sastavni dijelovi proizvoda (metal, elektroničke kartice, baterije i dr.) moraju se odvojeno odlagati. Za način zbrinjavanja provjeriti važeće propise u mjestu ugradnje. Ne bacajte u okoliš!

PODACI I INFORMACIJE NAVEDENI U OVOM PRIROČNIKU PODLOŽNI SU IZMJENAMA U BILU KOJEM TRENTUKU BEZ OBEVEZ PRETHODNE OBLAVJESTI.

MJERE SU ISKAZANE U MILIMETRIMA, OSIM AKO NIJE DRUGAČIJE NAZNAČENO.

УКРАЇНСЬКА

Опис

Зовнішній двоканальний радіоприймач для макс. 50 брелоків-передавачів. Обладнаний картою пам'яті для копіювання кодів, збережених у пам'яті заради безпеки.

Може використовуватися з усіма кодами брелоків-передавачів CAME серії TOP, TAM, TWIN (тільки TW2EE/TW4EE) та ATOMO.

Два виходи працюють в МОНОСТАБІЛЬНОМУ режимі, але канал 2 (OUT2) може працювати також і в БІСТАБІЛЬНОМУ режимі.

- 1 Кнопка запам'ятовування коду для каналу 1 (OUT1) або копіювання кодів з карти пам'яті на радіоприймач RE;
- 2 кнопка запам'ятовування коду для каналу 2 (OUT2) або копіювання кодів з радіоприймача RE на карту пам'яті;
- 3 кнопка видалення всіх даних з пам'яті або вибору типу брелока-передавача (всі; тільки ATOMO; тільки TW2EE/TW4EE);
- 4 світлодіодний індикатор;
- 5 відповідний роз'єм для карти пам'яті;
- 6 DIP-перемикач вибору живлення @/типу управління OUT2 @;
- 7 контакти підключення;
- 8 карта пам'яті для зберігання даних.

Технічні характеристики

Модель	RE432M	RE862M
Напруга живлення (~/=В)	12 - 24	12 - 24
Споживання струму в режимі очікування ~/=24 В (мА)	26	26
Макс. комутований струм при напрузі 24 В (А)	1	1

Вибір брелока-передавача

За промовчанням радіоприймач розпізнає всі типи вказаних брелоків-передавачів. Для обмеження до одного типу брелока-передавача:

1 - натисніть та утримуйте кнопку CLEAR, переконавшись, що світлодіодний індикатор ④ спочатку мигає 5 секунд, вимикається на 5 секунд, далі горить рівним світлом 2 секунди, після чого знову мигає в очікуванні вибору;

2 - відпустіть кнопку CLEAR та натисніть кнопку:

- 1 для запам'ятовування тільки брелоків-передавачів ATOMO;
- 2 для запам'ятовування тільки брелоків-передавачів TW2EE/TW4EE;
- CLEAR для запам'ятовування всіх видів брелоків-передавачів.

Для того, щоб дізнатися про поточний вибір, натисніть CLEAR: якщо світлодіодний індикатор швидко мигає (з інтервалом менше 1 секунди), плата розпізнає всі види брелоків-передавачів; якщо мигає повільно (більше 1 секунди), розпізнає тільки брелоки-передавачі ATOMO; якщо

мигає 3 рази + 1 пауза, розпізнає тільки брелоки-передавачі TW2EE/TW4EE.

Запам'ятовування кодів

1 Натисніть та утримуйте кнопку запам'ятовування коду ①/② до тих пір, поки світлодіодний індикатор ④ не почне мигати;

2 натисніть кнопку на кожному з брелоків-передавачів для їх запам'ятовування на вибраному каналі: при кожному натисканні світлодіодний індикатор горить рівним світлом декілька секунд.

Після введення останнього брелока-передавача, зачекайте на вимкнення світлодіодного індикатора (приблизно 20 с.) чи натисніть кнопку "CLEAR" для завершення процедури запам'ятовування.

3 За відсутності вільної пам'яті світлодіодний індикатор почне швидко мигати.

Видалення кодів

1 - Натисніть та утримуйте кнопку CLEAR, доки світлодіодний індикатор не увімкнеться (приблизно 10 секунд).

2 - З пам'яті будуть видалені всі брелоки-передавачі.

Копіювання кодів з радіопередавача RE на карту пам'яті

1 - Вставте карту пам'яті (*);

2 - натисніть кнопку 2 та відпустіть після вмикання світлодіодного індикатора.

Копіювання кодів з карти пам'яті на радіопередавач RE

1 - Вставте карту пам'яті (*);

2 - натисніть кнопку 1 та відпустіть після вмикання світлодіодного індикатора.

(*) Δ Перед тим як вставити чи вийняти карту пам'яті з роз'єму, вимкніть електричне живлення.

Плату карти пам'яті потрібно вставляти тільки для копіювання кодів C/D; Після завершення її обов'язково потрібно витягти.

Вибір відповідає вимогам діючих нормативів.

Вивід з експлуатації та утилізація. Пакувальні матеріали (karton, пластмаса тощо) можна утилізувати як побутові відходи. Матеріали й компоненти виробу (метал, електронні плати, елементи живлення тощо) необхідно розділяти перед утилізацією. Утилізацію виробу необхідно проводити у відповідності до чинного законодавства місцевості, в якій здійснюється його експлуатація. Не забруднюйте навколишнє середовище!

ВСІ ДАНІ ТА ІНФОРМАЦІЯ, ЯКІ МІСТЯТЬСЯ В ЦЬОМУ ІНДИКАТОРІ, МОЖУТЬ БУТИ ЗМІНЕНІ В БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ БЕЗ ПОПЕРЕДЬОГО ПОВІДОМЛЕННЯ. ВИМІРИ, ЯКЩО НЕ ЗАЗНАЧЕНО ІНШЕ, ВКАЗАНИ В МІЛІМЕТРАХ.